



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 520/2024

Рік XI

7 квітня 2024 р.

Неділя 3-тя Великого посту, Хрестопоклонна.

Прп. Юрія, єп. Микити

Глас 3. Єв. 11.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Перший антифон воскресний

Восклиціте Господеві, вся зємле, співайте ж імені Його, віддайте славу в хвалі Йому!

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спасі нас.

Скажіте Бóгові: як страшні діла Твої! У мно́жестві сили Твоїї леститимуть Тобі ворогі Твої.

Вся земля нехай поклóниться Тобі і співає Тобі, нехай же співає імені Твоєму, Всевішній!

Тропар (г. 3): Хай веселяться небєсні, хай радується земні́,* бо явив могúтність руки Своєї Господь,* подолáв смєртю смерть, пєрвенцем мєртвих став,* з безодні áду визволив нас* і подáв світові велику мільсть.

Тропар Хресту (г. 1): Спасі, Гóсподи, людєй Твоїх* і благослові насліддя Твоє,* перемóги благовірному наро́дові на супротивників даруй* і хрестом Твоім* охороні люд Твій.

Слава, і нині: Кондак (г. 7): Вже полум'яне оружжя не охороняє врат єдемських,* на Нього бо прийшло преславне погашення – Древо хресне;* смерти жало і адову перемогу прогнано,* і став Ти, Спасе мій,* перед тими, що в аді, кличучи:* Увійдіть знову в рай.

Замість Трисвятого: Хресту Твоєму поклоняємось, Владіко, і святєе воскресіння Твоє сла́вим (3).

Сла́ва Отцю, і Сїну, і Святóму Дúхові, і нїні, і повсякчас, і на віки віків. Амінь. І святєе воскресіння Твоє сла́вим.

Хресту Твоєму поклоняємось, Владіко, і святєе воскресіння Твоє сла́вим.

Прокімен (г. 6): Спасі, Гóсподи, наро́д Твій і благослові спадкоє́мство Твоє (Пс, 27,9).

Стих: До Те́бе, Гóсподи, взивáтиму, Бóже мій, щоб не відверта́вся Ти мóвчки від мене (Пс. 27,1).



Апостол:

Євр. 311 зач.; 4, 14 - 5, 6.

14. Браття, маючи великого архиерея, що пройшов небо, Ісуса, Божого Сина, тримаймося твердо віровизнання. 15. Бо ми не маємо такого архиерея, який не міг би співчувати нашим недугам; він бо зазнав усього подібно, як і ми, крім гріха. 16. Приступім, отже, з

довір'ям до престолу благодаті, щоб отримати милость і найти благодать для своєчасної помочі. 1. Кожен бо архиерей, узятий з-між людей, настановляється для людей у справах Божих, щоб приносив дари та жертви за гріхи, 2. щоб міг співчувати нетямущим та тим, що заблудили, бо й сам він ввесь у немочах, 3. і тому має як за людей, так і за себе самого приносити жертви за гріхи. 4. Достойнства ж цього ніхто не бере собі, але той, хто покликаний Богом, як Арон. 5. Так і Христос не сам собі присвоїв славу стати архиереєм, бо вона від того, який до нього мовив: Син мій єси, я сьогодні родив тебе. 6. Як і на іншому місці каже: Ти священник навіки по чину Мелхиседека.

Алилуя (г. 1): Пом'яні грома́ду Твою, яку придба́в Ти від почáтку (Пс. 73,2).

Стих: Бог же – цар наш спєредвіку, учинів спасіння посєред землі (Пс. 73,12).



Євангеліє:

Мр. 37 зач. 8, 34 - 9, 1

34. Сказав Господь: – Коли хто хоче йти за мною, хай зречеться себе самого, візьме на себе хрест свій та йде слідом за мною. 35. Бо хто хоче спасти свою душу, той її погубить; а хто погубить свою душу мене ради та євангелія, той її спасе. 36. Яка бо користь людині здобути світ увесь і занапастити свою душу? 37. Що бо людина може дати взамін за власну душу? 38. Хто, отже, буде соромитися мене й моїх слів перед цим родом перелюбним та грішним, того буде соромитися Син чоловічий, коли прийде у славі Отця свого зі святими ангелами. 1. І сказав їм: – Істинно кажу вам: є деякі з отут присутніх, що не зазнають смерти, аж поки не вздріють царства Божого, що прийде у могучості

Замість Достойно, співаємо: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храм і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо Твоє престолом сотворив і утробу Твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава Тобі.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1). **Алилуя, трічі.**



РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

НЕДІЛЯ 07.04.2024 Неділя 3-тя Великого посту,

Хрестопоклонна. Прп. Юрія, еп. Микити

8.30 – Служба Божа Василя Великого

+ Любомира Галушка; + Катерина Данію, + Деонізій Басараб, + Катерина і Іван Гети

10.00 – Служба Божа Василя Великого

+ Єва, 3-тя річн. см. і Михайло Хомеї

13.00 – Служба Божа Василя Великого

+ Роман Карлицький, 9-та річн. см. і всі з род.; + Катерина, Марія, Михайло і всі з род. Пограничних і Лиховітів

ПОНЕДІЛОК – 08.04.2024 Свв. апп. Іродіона,

Агава, Руфа, Асинкрита, Флегонта і Єрма

8.00 – Служба Божа Івана Золотоустого

ВІВТОРОК – 09.04.2024 Св. мч. Євпсихія

12.00 – Похорон Мирона Сича

СЕРЕДА – 10.04.2024 Свв. мчч. Терентія, Помпія і

тих, що з ними

18.00 – Літургія Напередосвячених Дарів

+ Наталія Копинська, 40-вий день після см.

ЧЕТВЕР – 11.04.2024 Св. сщмч. Антипи, еп.

Пергаму Азійського

18.00 – Велике Повечер'я з поклонами

П'ЯТНИЦЯ – 12.04.2024 Прп. й ісп. Василя, еп.

Парійського

8.00 – Літургія Напередосвячених Дарів

18.00 – Хресна Дорога

СУБОТА – 13.04.2024 Субота заупокійна

Св. сщмч. Артемона і тих, що з ним

9.00 – Служба Божа Івана Золотоустого

НЕДІЛЯ 14.04.2024 Неділя 4-та Великого посту.

Св. Мартина Ісповідника, папи Римського.

8.30 – Служба Божа Василя Великого

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Якова Подебри у 18-ті уродини і для Анни, Миколая, Людмили і Лариси

10.00 – Служба Божа Василя Великого

+ Івахів Григорій, Броніслава, Петро і Григорій; Миколай Черепаняк у 3-тю річн. см.

13.00 – Служба Божа Василя Великого

+ Антоніна і ціла род. Каламаїв

Оголошення:

1. УВАГА! З огляду на безпеку і практичні вимоги, **не можна паркувати машин на в'їзді до першої брами і перед гаражами!**

2. 1-ша неділя в місяці - таця призначена на Курію в Ольштині.

3. Хресна Дорога по Кальварії в Глотові в Хрестопоклонну неділю 07.04.2024. Намірення Хресної Дороги: Молитва за мир в Україні. Початок о год. **17:00.**

4. Можна також вплачувати на наш парафіяльний Карітас, який тепер зосереджений на допомогі в Україні. Пріоритетом є зберігання життя - особливо наших

воїнів, які є на передовій. Номер konta парафіяльного Карітас: Bank Pekao SA 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077. Вже черговий раз **волонтери з Ольштина** (Стефан Мельник) **завезуть (12 квітня) гуманітарну допомогу для наших воїнів в Україні.** Будемо збирати: **чоловіча білизна - bielizna męska; шкарпетки – skarpetki; їжа швидкого приготування - żywność instant; засоби особистої гігієни - środki higieny osobistej; футболки - t-shirty; пов'язки – opatrunki, środki przeciwbólowe.** Речі можна приносити до пароха, за телефонним попередженням **до 10 квітня. Окрім того проводимо збір коштів на електро-генератор – zbiórka na agregat prądotwórczy.**

5. Владика Аркадій, Єпархія Ольштинсько-Гданська організовує формаційний табір для вітварних служителів. „Андреяда” відбудеться з 25.06 по 28.06.2024 в Ілаві. Заявки просимо надсилати на електронну адресу: jaroslawgoscinski@wp.pl до 01.06.2024. Вік учасників 10-18 років. **Кожен учасник зобов'язаний сплатити стартовий внесок (200 злотих) на рахунок Ольштинсько-Гданської Єпархії до 10.06.2024.** Якщо у Вас виникли питання, звертайтеся за телефонами: о. Ярослав Гостнський 609185608.

6. Карітас нашої Єпархії проводить акцію «Великодня Свічка». Прибуток з продажу свічок буде **призначений на реабілітацію поранених** внаслідок війни. **Ціна свічки - 15 злотих.**

7. У Хрестопоклонну неділю, 7 квітня, після кожної Божественної Літургії у нашій Єпархії збираємо до пушок Caritas гроші, які є призначені на статуту діяльність Caritas. В цьому році зібрані пожертви будуть призначені **на реабілітацію поранених** внаслідок війни.

Зібрані пожертви прошу переслати на рахунок Caritas: Bank Pekao 94 1240 5615 1111 0011 0447 4054 з приміткою „Jałmużna Wielokopstna”.

8. Як кожного року, під час Великого Посту збираємо пожертви до пушки на тетраподі на квіти до Божого гробу.

7. Поїздка на Підляшшя – з 30 травня по 2 червня 2024 р. В програмі: Białystok, Tykocin, Supraśl, Sokółka, Święta Woda, Góra Krzyży, Sanktuarium. Szlak Tatarski – Bohoniki, Kruszyniany, Hajnówka, Białowieża, Grabarka. Ціна залежить від кількості учасників: за 45 осіб 1085 zł. і за 35 осіб 1170 zł. Детальна інформація про поїздку у п. Івана Курія: tel.: 604062744, e-mail.: jankuryj@gmail.com, та на дошці оголошень.

8. Великопосні реколекції відбудуться 19-21.04.2024. **19.04:** 10.00 - Літургія; 18.00 - Літургія і наука для дітей, опісля наука для молоді; **20.04:** 10.00 - Літургія, 13.00 – Літургія, опісля наука для молоді і дітей; у неділю **21.04:** Літургії о 8.30, 10.00 і 13.00 - для молоді і дітей.

9. У зв'язку похоронними подіями покійного Мирона Сича в нашій парафії у вівторок 9 квітня прошу про допомогу при організації цих заходів. Потрібні будуть пані у парафіяльному залі, щоб пригостити гостей теплим чаєм та солодким, і пані при технічних справах.